



香港仔黃竹坑道一號 電話：2552 7428 傳真：2552 1702 網址：http://www.ats.edu.hk  
 電郵地址：ptainfo@ats.edu.hk (一般查詢) 及 ptachair@ats.edu.hk (致會長) 2021年9月26日  
 或將意見信投放於禮堂會客室門外的意見箱內

### 校長的話「疫情下，給家長的話」



各位家長、同學：

本人謹代表全體師生，歡迎各位中一新同學及家長加入香港仔工業學校的大家庭。

在新學年的開始，新舊同學們返回校園，重新投入學習，我希望同學們能好好把握每一天的學習機會，在新一年裡有一個愉快及充實的校園生活。

回顧過去一年，我欣見同學們在各方面有不同的成就。學業方面，中六同學們於2021年香港中學文憑試表現理想，9個學科成績按年持續提升，多位學生亦考獲傑出成績並將升讀專上學院。當中，幾位學生表現卓越：袁浩成同學考獲一科5\*\*、一科5及五科4，將入讀香港大學工程學院。黎俊良同學考獲一科5\*、一科5及四科4，將入讀香港理工大學設計學院。吳國柱同學考獲一科5及四科4，將入讀浸會大學工商管理學院。我感謝教師們盡心盡力，協同學們在學業上持續進步，考獲如此佳績。

在全方位學習方面，老師和同學們也十分珍惜疫情下每次比賽或活動的機會，特別是與STEM有關的比賽及活動。只要活動仍未因疫情而取消，同學們也會全力以赴，爭取良好表現，其積極的態度值得欣賞。上學年，同學們在44項比賽共獲得48個獎項，參賽人次達220人。學校更派出兩隊同學參與「創意思維世界賽香港區賽2021」，分別勇奪題目一及題目五比賽的亞軍，第三度代表香港參與「創意思維世界賽總決賽」。

老師及同學們能夠獲得如此佳績，再次證明香工同學極具潛質，在老師們悉心的栽培及陪伴下，必定能夠發掘同學們的興趣及天賦。我為同學們的成就感到驕傲及自豪，同時感謝老師們的陪伴、指導及努力，為學生提供豐富的學習經歷，發掘和發展他們的潛能。近日，本校榮獲南華早報「Student of the Year 2021 傑出學生年度選舉」頒發「Special Award for Most Nurturing Environment 最具培育氛圍學校特別大獎」，實在是對我們工作的肯定和鼓勵。

暑假期間，學校完成了多項優化工程，為同學營造更優質的學習環境。在推動科技教育方面，學校已重新改建「思高科技研習中心 The Don Bosco InnoTech Learning Centre」。本學年，學生將有一個更寬敞的空間學習創新科技。此外，音樂室內亦加建了一個連錄音室的Band房，推動青年音樂發展。另一方面，「方潤華影音室」已改建為「方潤華多元活動中心」，全校亦已完成鋪設光纖網絡，支援多元化教學的需要。

當然，我們會繼續努力，關顧每一位學生的學習需要，為同學們持續提供不同的學習機會和經歷，包括：多元化的課堂學習、全方位學習活動、STEM教育比賽及活動等，陪伴他們健康成長，協助他們在學業上持續進步，發掘自己的興趣和才能。主佑大家！

沈明輝校長

2020年9月27日

### 第二十九屆周年大會暨家長講座



家長教師會  
2020-2021年度第二十九屆理事會

第一秘書 鄧麗珊女士	第二秘書 劉智聰老師	第一副會長 李瑋女士	第一副會長 陳高翔女士	會長 林嘉儀女士	第二副會長 陳以信助理校長	第一副會長 許利冰女士	第二副會長 張敬文老師	第二秘書 鄧坤耀老師
理事(聯絡) 甄鳳詩女士	理事(學術) 劉智聰先生	理事(學術) 呂佩嫻女士	財務理事 謝少華老師	家長理事 蕭謙昌先生	家長理事 劉桂林女士	家長理事 Nindi女士		
名譽顧問 呂少儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士	名譽顧問 李佩儀女士

名譽顧問：校監林仲偉神父 校長沈明輝先生





創意思維世界賽 (OM) 香港站



聖鮑思高神父獎學金



Metomics 兩岸四地 STEM 大賽  
(香港賽區)



85 週年校慶作文比賽中獲獎

# 南華早報「傑出學生年度選舉 Student of the Year 2021」頒獎禮

本校於 7 月中獲南華早報「傑出學生年度選舉 Student of the Year 2021」頒發最具培育氛圍特別大獎 Special Award for Most Nurturing Environment !

Student Of The Year (SOTY) 是年度學界盛事，廣受教育界的鼎力支持及推崇。這次獲獎的功勞及榮耀歸於香工整個團隊，特別是院長林神父的領導、學校和寄宿部同工的投入及努力。我們會繼續盡心盡力，履行上主給予的使命，為服務青年而努力。

陳以信助理校長



## 香工學生考獲佳績

本校學生於 2021 年香港中學文憑試表現理想，多位學生考獲傑出成績並將升讀專上學院。當中，幾位學生表現卓越，考獲佳績：

- 袁浩成同學考獲一科 5\*\*、一科 5 及五科 4  
成功考入香港大學工程學院
- 黎俊良同學考獲一科 5\*、一科 5 及四科 4  
成功考入香港理工大學設計學院
- 吳國柱同學考獲一科 5、四科 4 及一科 3  
成功考入浸會大學商學院

在此恭賀以上同學，並祝願本屆畢業生鵬程萬里，前程似錦。



## 學生心聲

**袁浩成：**「..... 除了老師，香工的特色，宿舍，自然也給我助力良多。宿舍或許較難給予直接的學術支持，但卻提供了鍛煉自己的機會，讓我可以短時間內學會自立，幫助我磨練意志，無論是與宿友建立人際關係，還是離開父母身邊的獨立、自理，都對我幫助極大。宿舍的舒適環境也讓我心無旁騖地專心學習，不必被家中的誘惑所分心。更讓我覺得感激的是，學校和宿舍一同為成績優異的學生提供補習資助，協助家境不算好的我得到更多的學習機會，這對我的幫助真的是難以言表。」

**黎俊良：**「..... 我首先最想感謝的就是林神父、宿舍以及學校，正是因 他們的大力支持，才使我們有更加大的動力和能力以及資源去學習。同時我也想感謝不同學科的老師不厭其煩的教導我，幫我批改練習。特別是簡志騰，陳以信，陳裕康以及李國基老師等等。

每個人的理想都會因 個人的際遇而改變，可能以後我的理想也會有所改變。但是在現在，我想成為一位設計師。」

**吳國柱：**「..... 我最想多謝的人是陳裕康老師。他的耐心教導，讓我在學業和做人方面得著很多，讓我慢慢敞開心扉，接受老師們的幫助，又變得主動，誠心詢問老師們的意見去學習，最終才能考獲現在的成績。

我現在正在浸會大學修讀工商管理學士，希望將來可以藉著服務商業市場可以令更多企業更重視企業社會責任。」

# 家長心聲分享

「COVID 19」這個名詞當今世界無人不曉，他的傳染性及殺傷力之強大無庸置疑，特區政府為了避免人傳人傳播，實施了種種防疫措施；如限聚令、食市堂食限制、室內室外運動場館場地不開放、學校停課和部份公司員工須留家工作等等，疫情令青少年不能回校上課也不能出外活動只能在家中活動及上網課，學校貼心的為有需要的學生購買平板電腦，好讓學生能安心於網上學習，而有部份家長留家工作或待業在家的關係，雖與子女相處時間多了，有些會增進不少感情，但亦有些會與子女多了衝突及磨擦，這突如其來的疫情令到社會氣氛、人與人的關係有着莫大的轉變，正因這個緣故，家長教師會亦舉辦貼切的主題名為「疫情下如何與子女相處」的講座，此講座能讓家長多了解怎樣和子女溝通及修補關係，而家長教師會亦會定期為家長們舉辦活動，日後希望大家多多參與支持。

家長：陳燕娟女士

不經不覺間，已經踏入第三年在家教會刊中寫出感受及心聲，今年因疫情嚴峻的關係，同學們大部份時間都不能回校上課，作為家長的我亦深深體會到各教職員在背後默默地為學生所付出更多的時間及心機做足準備，迎接全日面授復課的一天。

雖然課外活動亦暫緩年半有多，但適逢香港仔工業學校八十五周年校慶感恩祭暨啟動禮在 2020 年 11 月 20 舉行，本人亦有幸被邀光臨參與其中。繼啟動禮後 21 及 22 日一年兩日校慶各項慶祝活動正式展開。今年校監，神父，校長，恩人友好及歷屆舊生……，都紛紛回校參觀學校特設「校史館」，回顧往日具有歷史價值的文物。眾人滔滔不絕地你一言，我一語，勾起過往校園點滴的生活情懷。學生及家長們亦一起參與多項攤位遊戲，換領豐富獎品。同時，學校亦改建體適能訓練中心，由老師詳述各項健身設備給嘉賓賓及家長們作出深入了解，讓學生可以在體育課及課餘後強健體魄。

我眼見眾舊生們拖男帶女回校這一刻情景，相信師生們過往曾經一起建立良好的橋樑及關係。本人藉此向貴校教職員衷心說一聲「多謝」！期盼在未來的日子裏，家校攜手合作共創美好將來。

家長：呂菁媚女士

## 2020-2021 年度校內活動



八十五周年校慶感恩祭暨啟動禮



聖誕聯歡會



恢復面授課堂 2021-05-23



2020-21 學年畢業典禮 2021-05-21



聖周六：逾越節守夜禮 2021-04-03



聖母蒙召升天節 2021-08-14



DreamStarter 聯校啟動禮 2020-2020-11-01



聖神降臨節 2021-05-22



升中銜接班 2021-08-03

# 薪火相傳



不經不覺，回到母校教書已經過了 20 多個年頭，由一個小不更事的小伙子，變成一個手執教鞭的老師，過程真是十分奇妙。

回想當年初中時的我，就像現在的學生一樣，表現並不突出，每天都是過得一天得一天，沒有為自己定下明確的目標，亦沒有特別理想的成績，整天只是與同學一起踢波，玩足球機。但我很感恩，在香工讀書的日子裏，遇到了很多我生命中的恩師。有兩位對我影響最深的，就是李慶堯老師及李劍華老師。他們給我的印象是不拘小節，沒有架子，能與學生一起生活，融入學生的生活圈子中的老師。他們沒有太多的囉囉嗦嗦，亦不會用傳統古板的教授方法去說教。但卻每每能從他們身上，學到如何待人處事，做事認真及負責任的良好態度，這對我的成長有很大的得着及益處。亦可能因為受到他們的影響，自己在高中時便定下目標，立志成為一位老師。

記得當年，李慶堯老師為了使我能應付進入師範學院的面試，他利用自己空餘的時間，教授我不同的運動技巧，使我能容易考入心儀的科目。有一天的下午，他與我傾談了很久，更使我明白到讀書的重要性。直到今天，我仍然記得當天的情景及他對我的教誨。

現在有不少同學，都與我年少時一樣，未能為自己定下目標，甚至會逃避這個問題。但若果整天與他們說教，反而會有反效果。所以抓緊時機，可以與同學有效地討論目標這個命題並不容易。能定下目標，便會有動力及方向去學習。其實香工的同學是受教的，亦很聰明，只不過他們未明白學習的作用及意義。

年青人的思考方式一般會比較片面及極端，但在某一層面的知識上，卻比我們成年人更豐富，特別是現今這個網絡發展發達的時代，他們吸取知識的能力往往比我們更高及更快。若能引導他們善用這個能力，消除他們成長時思想上的矛盾，必定可以做得更出色。

慈幼會的教學特色，是形造一個師生一同生活，一同成長的環境，以預防的方法去引導年青人走向正途。自己以往有幸獲得不少恩師的啟蒙及教導，現在正好就是報恩的時機。希望在香工工作的日子中，自己能繼續以身作則，引導學生成長，成為一個懂得感恩，負責任年青人！

林曉鋒老師

## 2020-2021 年度校外比賽及活動



「關愛校園獎勵計劃」中獲「關愛校園」榮譽



公益少年團舉辦的「筆記本封面設計比賽」



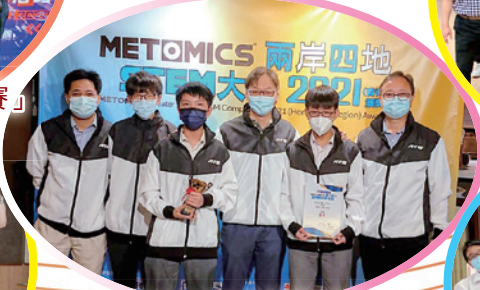
2020 年分區優秀學生 (高中組) (南區) 殊榮



豐香港社區夥伴計劃 2020「繽紛種子」  
義工訓練 2021-05-25



Robomaster 2020 機甲大師青少年挑戰賽  
奪得「最佳破防獎」2021-04-27



METOMICS 兩岸四地  
STEM 大賽 2021-07-03



英國迷你火箭車比賽



香港機械人學院主辦的  
「2021 Robofest 機械人大賽」



英文朗誦比賽

# 家教會工作坊 「疫情下如何與子女相處」

2021年7月4日



本校家長教師會在2021年7月4日舉辦了「疫情下如何與子女相處」講座，邀請了吳興芳女士 (Ms Sharon Ng) 為當天的主講者。吳女士的資歷包括：美國麥道衛事工認證「6A 品格教育™」講師、香港有品運動「6A 品格教育™」認證講師、6A 品格教育家長小組導師……等等，在家長教育方面，經驗豐富。

當天的講座，主要以6A 品格教育正向家庭教育原則為基礎，讓家長認識相關的理念，並能運用在日常與孩子相處中，有助掌握平衡家庭中的愛與管教。同時，鼓勵家長藉良好關係的基礎，明白如何融洽地與子女相處，培養出積極正向的孩子。

去年，在疫情下孩子們都轉變了以往在校學習的模式，當孩子在家學習時，有些家長也在家工作。大家的相處時間多了，在溝通上是增加了嗎？還是磨擦增加了嗎？本人十分感謝香工家教會舉辦是次活動，讓家長們認識更多在疫情下如何與子女相處的知識和技巧，促進彼此的溝通與關懷，以同理心建立關係和孩子的安全感，從而了解如何捕捉孩子的優點和建立孩子們自信心，衷心感謝。

家長：劉智聰先生



## 中學生活體驗日



## 魚菜共生



## 中一迎新活動



# 慈家聯活動（味道。茶道。盡孝道）

2021年7月3日及4日茶道藝術課 & 2021年7月17日頒獎禮

今次活動的主辦學校是香港仔工業學校，而協辦學校是聖類斯中學。是次舉辦活動的目的是發揚中國孝道文化，關愛父母長輩，尊老敬幼。

活動中除了頒發敬茶短片給獲獎同學外，更有茶藝表演。開始時由茶道師莊女士陪同十二位茶藝表演同學進場，接着便是同學在較早時，將兩天課程所學的茶藝，就在今天展現給來賓。同學們由沒有信心，以致充滿信心；由零開始，做到現在的有板有眼，這些除了得到茶道師耐心的教導外，同學們在上課時的專注學習和不斷反覆的練習，做就了今天美滿的成果，獲得眾嘉賓一致的讚美。而當同學們敬上一盞香茶時，各來賓均感受到那份濃濃的敬意，每杯茶都是特別香且甜，暖入心，臉上流露滿意的笑容！

而神師陳鴻基神父在兩輪茶藝表演中間，做了一個精彩的分享。適逢其會，大會特別加插了一個特備節目送給今年榮休的前香工校長余立勳先生！香工及聖中分別派出學生代表奉茶，以答謝余校長多年的教導；當然還有家教會成員致送禮物給余校長。最後，由陳鴻基神父帶領結束祈禱，活動也在愉快及甜蜜的氣氛下結束了。

名譽會長：劉鑒頴女士



# 85周年校慶 + 感恩祭起動 + 開放日

2020年11月20日起動禮及2020年11月21-22日開放日

在時代不斷變遷下，學校已經創立了85年，培養了萬千的青少年，成為社會的棟樑，貢獻各方。

2020年11月20日舉行的八十五周年校慶感恩祭暨啟動禮由機械人表演展開序幕，亮燈儀式，舊生訪問片段，新改建的體適能訓練中心，讓學生可以強健體魄，當中最能展示過往重要和難忘時刻的是新建成的校史館，你有興趣知道當年選收學生章程嗎？1963年的學費、洗衣費、理髮費等收費是多少？過往校服的轉變，週年特刊等等……這些都是極具歷史價值的文物。

家長：鍾育端女士



85周年校刊面



校史館開幕



85周年校慶開放日

# 疫情下的生涯規劃



生涯規劃理財工作坊

香港這兩年間，在疫情的籠罩下，各行各業都受到不同程度的影響，其中學生的上課同時亦受到很嚴重的影響，尤其是中六的學生。他們要面對公開試的壓力，比往年的考生都大。2020年的公開考試，延期了差不多一個月，考生甚至擔憂未能應考。除了考試之外，他們在升學的路途上，也受到疫情的負面影響，不知道是否能夠趕及報讀各大專院校的截止日期。故此，他們的情緒或多或少都受到了影響，特別需要老師的協助及輔導。自2020年2月開始，疫情影響下突然停課，中六學生連畢業考試也未能完成，便立即要停課。跟著連騰餘的考試也要在家中進行。因此升學輔導工作方面，學生每有疑問都要透過網上渠道進行，如 whatsapp、電子郵件等等。這對學生來說，無疑是很方便，但對老師來說，也是一種沉重的負擔。因為與面對面輔導比較，透過電子方式進行，效率比較低。有時也搞不清楚學生的問題，要反覆詢問，才能滿足他們的需要。此外，這種方式，老師差不多要24小時 stand-by 一樣，學生隨時有問題，老師便要盡快回應，以解決他們的需要。當然這種方法也有好處，就是可以直接將網頁的連結發給他們，快速直接。透過這種方式溝通，也可增進與學生之間的關係，更能亦師亦友。

2020年9月開學後，疫情的另外一個影響，就是上課時間的減少。雖然學生上課日子尚算充足。其他級別未能復課的日子，中六學生也能上半天課。雖然只能上半天課，但有一部分老師會透過網上的渠道，替學生補習或解決他們的學習上的困難。因此，有上進心的學生都能學得更好，經過去年疫情的洗禮，今年的中六學生，都比較成熟。在了解自己出路方面，很多已有了準備，目標明確，兼且學生在遇到出路的問題，也能及早透過老師的幫助，去解決困難。因此能更專注學業，考獲更理想的成績。還看今年他們在公開試的表現，大部分的科目的合格率也比往年有所提升，在設計與應用科技科，本年更有學生取得5\*\*級、5\*級及五級的佳績，最後，該等優秀學生亦獲得香港大學、理工大學及浸會大學的取錄，成績斐然。

新的學年也將要開始，疫情還未消退。開學也只能半天上課，但是我們已累積了一定的經驗，透過各種渠道，協助學生規劃自己的未來，幫助他們作出正確的出路選擇，祝願新一屆的中六學生能百尺竿頭，更進一步，考獲理想的成績，達成他們心目中的理想。

郭坤雄老師

## 遊戲獎品：

得獎者十名：各 HK \$100 書券  
 猜中答案者如超過 10 名，則以抽籤決定。  
 遊戲獎於 2021 年 11 月 30 日截止，結果於 2022 年 1 月揭曉。

## 遊戲規則：

- 1) 為免利益衝突，教職員不得參加。
- 2) 每人每期只限參加一次，中獎答案以本會預先設定的答案為標準。
- 3) 填寫答案必須使用會訊上之參加表格方為有效。  
(影印本均有效)。
- 4) 請將參加表格投入設於禮堂會客室門口的家教會信箱內。

4	9	5	3	1	6	8	2	7
7	2	6	4	8	9	5	3	1
3	1	8	7	5	2	6	4	9
2	8	9	1	6	5	3	7	4
6	3	7	9	2	4	1	8	5
1	5	4	8	7	3	9	6	2
5	7	1	2	3	8	4	9	6
9	6	3	5	4	7	2	1	8
8	4	2	6	9	1	7	5	3

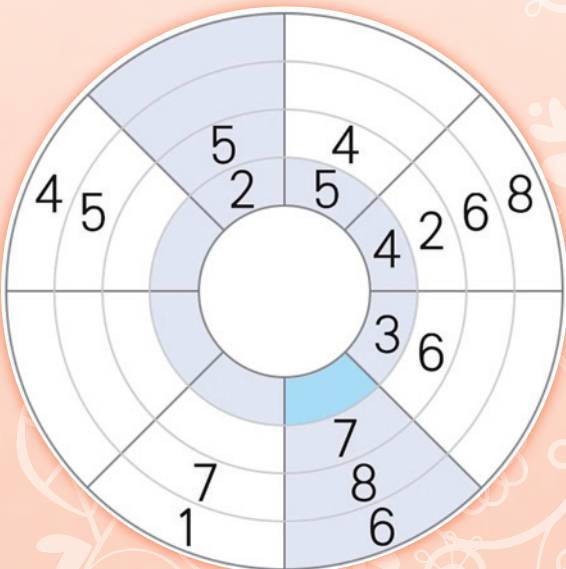
53 期會訊

## 數獨

第 54 期會訊

學生姓名：\_\_\_\_\_

班 號：\_\_\_\_\_



### 玩法介紹

在圓形棋盤中填入數字，使每個數字出現在每一層圓環和每組相對的扇形中，且每一層圓環和每組相對的扇形中每個數字僅出現一次。

